

And So They Were Married

By HAZEL DEVO BACHELOR

START THIS STORY TODAY

WHEN a man asks a woman if she is ill just because she is quiet, he is making the worst kind of a mistake because she never forgives it. Scott, although Ruth's silence during the evenings after he had come home from work did not exactly bother him, felt himself obliged to ask her anyway. If a woman is capricious and queer and a man cannot understand her mood he inevitably asks her if she doesn't feel well. Ruth and Scott Raymond had arrived at this state of affairs and Ruth was looking forward to Scott's three weeks vacation with all her heart and wondering what they would do and whether or not she could reawaken Scott's interest in her from husbandly complacency to lover-like enthusiasm when an invitation came from them from an old friend of Ruth's mother.

"Beatrice is home from school," the note read. "She graduated this year, and has brought one of her school friends home with her. Kenneth will be home, too, during your stay and we ought to have a splendid time together. At least Mr. Moore and I will do our best to make you enjoy it."

Ruth had received the letter in the morning after Scott had left for the office. She hardly knew what to do about it, there were so many things to consider. The matter of clothes for instance. Why she hadn't been away from home to stay since her marriage and one needed so much when one was away from home. Then, too, the Moores had a wonderful place on Long Island near the sound. There would be plenty of gayety and life. There were the country club and the water, and a wave of excitement swept over Ruth. What fun it would be to go, if Scott only thought so, too. It was like a way out of their difficulties.

She gave him the letter when he came home that night, tired and hot as usual, and together they discussed the matter of their going. In spite of the fact that Ruth wanted to go, she kept putting difficulties constantly in the way of it. Scott was for accepting immediately, and finally they did actually decide on it. Once having made a decision Ruth was all eagerness; she simply would not see her former objections. Everything was going to work out all right and in an atmosphere where there would be something different to do every minute. Scott simply must stop being bored with life and with her.

The days that followed Ruth spent in getting her wardrobe ready. Ruth, who knew what she would need, was dubious about that wardrobe. Of course, she knew that it would be impossible to have what she needed, but she wanted to dress well enough so that she needn't fear patronizing. She had a dread of meeting Beatrice Moore who was much younger than Ruth, nearly nine years, and Ruth hardly remembered her. She felt that Kenneth wouldn't be at all difficult.

It seemed splendid when the day arrived to actually pack the traveling bags. Their trunk had gone the night before, and Ruth had only the last minute things to put in. She looked very sweet as she waited for Scott to come home. She wore a pongee sports suit. A soft ruffled waist and a tiny white hat completed the outfit. Nothing was new, but Ruth's clothes were well chosen, and she felt that she was dressed in good taste.

She flew around humming a gay little tune. She hadn't felt so expectant in a long time. Perhaps hidden away in the depths of her own heart she wished away alone she and Scott were going away together to some country place. But she determined not to think of that. Scott had shown so plainly that he wanted to accept this invitation. She did not admit even to herself that he might be bored away alone with her, but the thought was there just the same. She was doing this almost entirely for him.

Scott was late, and things had evidently been rushed for him at the office, for he did not enter into the enthusiasm of the trip as Ruth had thought he would. She was hurt at the brusqueness of his remarks, at the fact that he did not tell her that she looked "great," but with a valiant effort she kept up her good spirits, and when they were finally settled in the train actually on their way, she turned to him with a happy little laugh.

"Isn't it fun to be going away together?"

"Great! You didn't forget to pack that extra pair of tennis shoes, did you?"

"No dear, I remembered everything."

"That's fine." But even then he did not respond to her holiday feeling by talking to her as she wanted him to. He offered her half of the paper he was reading, and she took it in silence, pretending to read it, and then letting it fall out of her fingers as she looked out of the window at the flying scenery through a mist of sudden tears. She was furious with herself for feeling this way. It was utter nonsense to give way to a mood, and yet there was no getting around the fact that Scott had certainly changed.

(Tomorrow, Man's Viewpoint and Woman's Intuition.)

Nothing better to care for your skin, hair and hands. The Soap to cleanse and purify, the Ointment to soothe and heal, the Talcum to perfume.

Adventures With a Purse

THE jolly comical little kiewpie dolls have been put to another use—and a most novel one. They now are talcum powder holders!

Standing about six inches high with the usual irresistible expression and beguiling smile, they are to all intents and purposes just plain kiewpie dolls. But here is their secret—while nobody would ever seriously believe she'd find brains in their heads, she nevertheless wouldn't expect to discover talcum powder. But sure enough, right at the ending of the place in their heads where I doubt not the cerebrum or "antebellum" ought to be, lo and behold! there's a little perforated top from which one shakes talcum powder, sweetly scented. Filled with powder and attractively boxed they cost \$1.

One shop is having a special sale of nightgowns, priced at \$1.75, although originally costing more. These are severely plain kimono nighties, with just a bit of hemstitching. There are the well-liked high waisted gowns with rubber girdles, and there are other sleeveless, with yokes of all-over embroidery. Most of them are white, although there are a few in pink. I would strongly advise you to drop in and see them, for they are exceptional value.

I saw a most striking bar pin today which has been copied from a \$175 diamond and platinum model. It is about three inches long, with a filigree design, studded with sparkling brilliant, hand set. Although the price is only \$4.50, it looks like a much more expensive pin, and would be most effective on a dark dress.

First I will describe the potato peeler, and then I will tell you why I know you will want one. They are shaped somewhat like an electric light bulb, only ever so much more slender. The surface is pebbled with sharp little balls of tin, and the ends have hollow rounded pieces of metal for removing potato eyes. And the peeler is germ and water proof. Here is why you will want one: You can peel three potatoes in the time you would ordinarily peel one with a knife, and you waste none of the potato. You can get a potato peeler for fifty cents.

For the names of shops where articles mentioned in "Adventures With a Purse" can be purchased, address Editor of Woman's Page, EVENING PUBLIC LEDGER, or phone the Woman's Department, Walnut 3000.

Woman Autoist Hits Man, 73

An automobile driven by Elizabeth Grady, of 919 South Sixtieth street, struck and seriously injured William McMahon, seventy-three years, 2134 I-ber street, last night. McMahon sustained three broken ribs and other injuries. He was taken to the Women's Homeopathic Hospital. The woman was arrested, but released on her own recognizance for a hearing today.

MARINELLO advertisement featuring a jar of cream and text: "To give a sallow skin a pink and white rose-petal quality use Marinello Whitening Cream 'one of the seven'"

Why My Baby Sleeps So Well advertisement featuring an illustration of a baby and text: "At ten o'clock I wake him up just enough to get that warm bottle into his chubby hands—and I have to watch him to see that he doesn't slip back sound asleep over it—and then not a sound out of him except his soft breathing until seven next morning!"

NESTLÉ'S MILK FOOD advertisement featuring an illustration of a woman and text: "FREE! Enough Nestlé's for 12 feedings. Send the coupon! NESTLÉ'S MILK FOOD"

GIRL'S TEETH MARKS LEAD TO ARREST

Woman Bites Her Assailant and Forces Him to Flee—Suspect Held in \$800 Bail

Identified by the teeth marks of his intended victim, James B. O'Connell, twenty-seven years, of Summer Grove road, Radnor, has been held by Squire Backlund, of Bryn Mawr, under \$800 bail for court on a charge of having held up Miss Gertrude Dever, daughter of Daniel Dever, of 646 North Thirty-second street.

O'Connell was a chauffeur for Frank T. Griswold, Newtown Square, Radnor. The Devers are at present occupying their summer home at Radnor. According to Miss Dever, she was returning from a visit to friends in the city late Tuesday night. She insisted on making the way from the Sixty-ninth street terminal alone.

After she had walked along the road from the station for a half mile she was accosted by a man who wanted to know the way to a certain point. She answered him and then attempted to let him pass. Instead of going on his way the man grasped her, she said, and pressing a revolver to her side, put his arm about her waist.

Miss Dever, who is of athletic build, threw the revolver to one side at the same time catching the man's hand in her mouth. She bit as hard as she could, causing the fellow to release his hold. Then she started to pummel him until he took to his heels. The young woman then continued to her home.

When the Radnor police got on the trail, the clues led to the Griswold home, where O'Connell was watering the lawn. He was arrested and taken before Squire Backlund. In court O'Connell, with his hand bound, was asked how he got the woman. He said he burned it on an automobile radiator.

He was forced to remove the hand-gages, displaying the marks declared to have been made by Miss Dever's teeth. He then said he had stopped her, thinking she was some one he knew and that he only intended to startle her "for fun."

Two men were arrested by the police of the Third and Race streets station on charges of highway robbery last night. The men are Jacob Baylor, twenty-six years, of Twenty-seventh and Sears streets, and William Parvin, twenty-four years, of South Warwick street. They were said to have doctored money of Morris Garotousky, a picture frame manufacturer, of Sixth street above Market.

COST OF PLAYING SOARS

No One Wants Contract to Build Slide for Bala Children

The "high cost of playing" has struck Lower Merion township, and it is caused, say the township officials, by the high cost of living. This is how it happens: Wages are high and lumber is high, so nobody wants the contract for building a slide for the boys at the Bala Playground. Secondly, the high cost of living has affected the raffia makers. There is no raffia for the basket-making activities of the youngsters.

HENRY FORD NO PIONEER IN "SIMPLIFYING" BIBLE

Many Tried It Before "Flivvers" Were Dreamed of, and Each Time Power of Conviction and Nobility of Thought Were Lost

TRANSLATE the Bible into plain language? Henry Ford may have thought of it, as his testimony in his \$1,000,000 libel suit indicates. But he certainly didn't think of it first. "Were you at one time going to have Mr. Brownell rewrite the Bible?" he was asked on the witness stand at Mount Clemens, Mich.

"I think Mr. Brownell at one time suggested to me to put the Bible into plain language," said Mr. Ford. "We talked about it."

"Did you negotiate with Brownell about putting it in plain language?" Here the court interrupted to remark, "I don't see how that is material in this case."

Many other men, years before Mr. Ford rode to fame and fortune on his popular-priced motorcar, have suggested that the venerable phrases of old King James's scholars be brought up to date.

Some of the historic attempts to re-translate the Bible are mentioned in the recently published "A Book About the English Bible," by Dean Josiah H. Penniman, of the University of Pennsylvania.

They were serious efforts of a new version that would be thoroughly "modern." The passing years have made these translations of bygone ages look more archaic than the classic English of King James's translators.

Hypocrites and Fasting There is a passage in St. Matthew, 6:16 about fasting: "Moreover, when ye fast, be not, as the hypocrites, of a sad countenance; for they disfigure their faces, that they may be seen of men to fast."

William Maere, in London in 1729, brought this up to date as follows: "When ye fast, don't put on a dismal air as the hypocrites do."

Mark 14:65, narrating the story of the Passion, says: "And some began to spit on Him, and to cover His face, and to buffet Him, and to say unto Him, Prophesy: And the officers received Him with blows of their hands."

Which the "modern" translator of 1729 discourses with: "And the domestics slap him on the cheeks."

An amusing translation, by the same hand, in that of James, 2:3. In the recognized version it reads: "And ye have regard to him that weareth the fine clothing, and say, Sit thou here in a good place; and ye say to the poor man, Stand thou there, or sit under my footstool."

The translator thinks it might preferably read: "If you should respectfully

The Milkierest MILK CHOCOLATE KLEIN'S advertisement featuring an illustration of a woman and child and a chocolate bar.

As An Experiment Buy a Klein's Cream Nut Almond Bar. Note the clean, dust and dirt-proof wrapper, protecting the bar and sealing in the freshness. See the silk-smooth chocolate, chock-full of big delicious almonds.

KLEIN'S CREAM NUT ALMOND BAR advertisement featuring an illustration of the product and text: "KLEIN'S CREAM NUT ALMOND BAR. The Bar in the Green Wrapper. Sold by candy, drug and grocery stores and newstands. KLEIN'S CHOCOLATE COMPANY 127 N. 13th St., Phila. Factories, Elizabethtown, Pa."

GOB, DOUGHBOY MARINE! Don't Stay Out of a Job! The Job Is Hunting the Man at 1717 Chestnut Street. The Knights of Columbus Employment Bureau. The K. of C. is "Liaison Officer" between the man with the red chevron and thousands of employers. Remember, though The Place of Jobs Has Moved We Are Now at Seventeen Seventeen Chestnut

wood's day for: "A man had two sons; and he came to the first and said, Son, go work today in the vineyard." Just one more quotation, also from Doctor Harwood's "modern" version of First Corinthians, 15:51: "We shall not all pay the common debt of nature, but we shall by a soft transition be changed from mortality to immortality."

In the sublimely simple language of the old version which knows not of change, this reads: "Behold, I tell you a mystery: We shall not sleep, but we shall all be changed."

Man Run Over by Own Automobile Knocked down and run over by his own automobile was the experience of William N. Ellison, fifty-five years old, of 2344 Bridge street, Frankford. Mr. Ellison had stopped his machine outside a garage at Bridge and Eden streets. He stepped in front of it, when the engine unexpectedly started. Mr. Ellison was removed to the Frankford Hospital, where he is in a serious condition. He is a member of the firm of Ellison Brothers, machinists, of 2212 Bridge street.

Franklin's translation of Verse 7: "And God said unto Satan: You have been a long time absent; where were you?" And Satan answered: "I have been at my country seat, and in different places visiting my friends."

As translated by the ancient scholars: "And Jehovah said unto Satan: Whence comest thou? Then Satan answered Jehovah and said: From going up and down in it."

Verses 9 and 11, Franklin version: "And Satan answered: Does your Majesty imagine that his Lord's personal attachment and affection?"

Try him. Only withdraw your favor, and withhold his pensions, and you will find him in the opposition."

Which, in the King James version, read: "Then Satan answered Jehovah, and said, Does Job fear God for naught? But put forth thy hand now, and touch all that he hath, and he will renounce thee to thy face."

Herod and the Dancer Dr. Edward Harwood, who wrote in London in 1768, made "A Liberal Translation" of the Bible. Dean Penniman gives this specimen:

"The daughter of Herodias * * * a young lady who danced with imitable grace and elegance." (Matthew, 14:6).

In the original this reads: "But when Herod's birthday came, the daughter of Herodias danced in the midst, and pleased Herod."

Matthew, 21:28, is translated by Doctor Harwood thus: "A gentleman of splendid family and opulent fortune had two sons."

Which is "modern English" of Har-

COURTS YIELD \$24,817

City Magistrates Turn Over Big Sums for Fees and Penalties

City Treasurer Shoyer has issued a statement showing that for the last quarter ended June 30 the city magistrates turned over a total of \$24,817.52 in fees and penalties. The returns of magistrates were as follows:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes William Eisenbrenner (\$40.25), Benjamin H. Benbow (\$45.15), Joseph J. Howard (\$45.15), Harry J. Imber (\$45.15), John J. Harigan (\$45.15), Joseph B. Taylor (\$45.15), Joseph S. O'Brien (\$45.15), Charles H. Hines (\$45.15), John J. O'Connell (\$45.15), William J. Heaton (\$45.15), Louis Yates (\$45.15), William J. Campbell (\$45.15), William J. Gahan (\$45.15), John S. Tietz (\$45.15), Francis A. Saff (\$45.15), Thomas Watson (\$45.15), Robert Carson Thomas Watson (\$45.15), A. L. Loebl (\$45.15), E. Pennock (\$45.15), Frederick Stevenson, Jr. (\$45.15), William J. Harris (\$45.15), Sam T. Hines (\$45.15), James A. Briggs (\$45.15), Byron H. Hines (\$45.15), George H. Hines (\$45.15), Central Station-John F. Collins (\$45.15), Central Station-Thomas Watson (\$45.15), Central Station-Evan T. Pennock (\$45.15), Central Station-John Mearns (\$45.15).

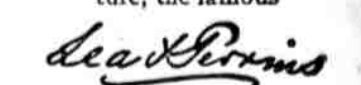
Dive in Shallow Water, Two Hurt

A man and a boy were injured when they dived into shallow water in the Delaware river off Gloucester, N. J.

Edward Carr, twenty-five years old, 235 Market street, Gloucester, is in Cooper Hospital, Raymond Mickle, sixteen years old, Mercer street, Gloucester, received a badly lacerated head when he dived overboard.

AT YOUR GROCERS

Learn to distinguish, by the label and the signature, the famous



SAUCE

It has been the world's leading condiment for generations.

LEA & PERRINS SAUCE

THE ONLY ORIGINAL WORCESTERSHIRE

ASCO. ASCO. ASCO. MEDICIN STORES CO. AMERICAN. This Advertisement to be Read by Women Only. Useless to address it to the male members of the family when practically all of the earnings of the average family are spent by our noble wives and mothers. The keys of the family purse being held by you, Madam, the responsibility of stretching your dollar to the fullest extent possible is at once a duty as well as a privilege. Every American Store solves the problem of economic living. We say to you in all sincerity, knowing whereof we speak, that nowhere, quality considered, can goods be bought as low as in an American Store. What more can we do or say? It is for you to act. Our Very Best Coffee, 41c lb. The very best "cup" you ever served. You can pay up to 50c lb. elsewhere for coffee its equal. If you do not find it entirely to your liking, in fact, better than we say, we will gladly refund you the full price paid and make no charge for what you used. Sweet Oranges doz 33c. Big Juicy Lemons doz 23c. California fruit; exceptional quality for this season of the year. An unheard-of price for lemons of this quality for many months—take advantage of the sale. Choice Tomatoes 15c. Best Soup 9c. Best Lima Beans, lb. 12c. Pat-a-Cake Flour, Pkg. 22c. Beans lb 9c. Princess Salad Dressing, bot. 27c. Rich Cheese lb. 39c. Purity Spaghetti 7c. Oleomar-garine, lb. 34c 39c. Pink Salmon, Big Can 18c. A delightful side dish prepared from the recipe of a famous Italian chef. Just heat and serve. Evap. Milk can 12c. Our Best Teas lb 45c. Will keep longer than fresh milk and more economical to use. Why pay 80c or \$1.00 for teas, as you must elsewhere to get teas anything like our quality? Ritter's Catsup, bot. 12c. Summer Desserts Easily Prepared. Quaker Corn Flakes, pkg. 9c. Ritter's Beans, can 12c. Table Sauce, bot. 8c. Heinz's Beans, can 12c. 17c. Shred. Coconut, pkg. 6c. Heinz's Kid. Beans, can 12c. 17c. Black Pepper, pkg. 5c. Heinz's Spaghetti, can 12c. 19c. Table Salt, pkg. 4c. Choice Broken Rice, lb. 10c. Goodrich Tomato Soup, can 5c. Best Marrow Beans, lb. 12c. Best Onions, all colors, lb. 8c. Best Lima Beans, lb. 12c. "Rit", all colors, pkg. 10c. White Dist. Vinegar, bot. 12c. Eureka Biscuit, pkg. 8c. Potted Meats, can 10c. Choice Sardines, can 8c. Salad Dressing, big bot. 14c. Lanni's Hat Cleaner, pkg. 8c. Calif. Tuna Fish, can 20c. Peter's Paste Shoe Pol., can 5c. Tender Peas, can 15c. Flavoring Extract, bot. 5c. Toilet Paper, roll 4c. Best Peanut Butter, glass 12c. "Asco" Ammonia, bot. 8c. Parowax (4 cakes), 1 lb. 17c. Fires' Extract (For Rootbeer), bot. 18c. "Victor" Bread 8c Loaf. We cannot urge upon you too strongly the economy and wisdom of using "Victor". There is not another "loaf" just like it—you will save, too, the first time you serve it. Victor Raisin Bread, loaf 10c (Peppered Full of Luscious Raisins). Prices in All Our 150 Sanitary Meat Markets. Continuing Our Cut of 8c a Pound on All Legs of Lamb and Lamb Chops. Genuine Maryland Spring Lamb. Genuine Wether Mutton. Clean Beef Fat 12c lb. Best Suet 20c lb. Everywhere in Philadelphia and Throughout Pennsylvania, New Jersey, Maryland and Delaware.